

Par arrêté ministériel de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 octobre 2011, A&S CAREERS SPRL, Kokerstraat 2A, 9750 Zingem, reçoit le renouvellement de l'autorisation assimilée en tant qu'agence d'emploi privée pour l'exercice de l'activité suivante :

- Recrutement et sélection.

Le présent renouvellement de l'autorisation est accordé pour une durée d'un an à partir du 26 octobre 2011 et porte le numéro d'identification B-AB09.041.

Par arrêté ministériel de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 octobre 2011, EQUIP' SA, rue Abbé Gelin 2, 4317 Faimes, reçoit le renouvellement de l'autorisation assimilée en tant qu'agence d'emploi privée pour l'exercice des activités suivantes :

- Outplacement;  
- Mise à disposition de travailleurs intérimaires;  
- Recrutement et sélection.

Le présent renouvellement des autorisations est accordé pour une durée d'un an à partir du 29 janvier 2012 et portent le numéro d'identification B-AB10.001.

Bij ministerieel besluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van 21 oktober 2011, ontvangt A&S CAREERS BVBA, Kokerstraat 2A, 9750 Zingem, een hernieuwing van de gelijkgestelde vergunning als privé-tewerkstellingsagentschap voor de uitoefening van de volgende activiteit :

- Werving en selectie.

Deze hernieuwing van de vergunning wordt toegekend voor een duur van één jaar vanaf 26 oktober 2011 en draagt het identificatienummer B-AB09.041.

Bij ministerieel besluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van 21 oktober 2011, ontvangt EQUIP' NV, rue Abbé Gelin 2, 4317 Faimes een hernieuwing van de gelijkgestelde vergunning als privé-tewerkstellingsagentschap voor de uitoefening van de volgende activiteiten :

- Outplacement;  
- Terbeschikkingstelling van uitzendkrachten;  
- Werving en selectie.

Deze hernieuwing van de vergunningen wordt toegekend voor een duur van één jaar vanaf 29 januari 2012 en dragen het identificatienummer B-AB10.001.

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

### CONSEIL D'ETAT

[C – 2011/18400]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

M. Francis Impatient a demandé l'annulation de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 juillet 2011 fixant les cadres linguistiques du personnel du Service d'Incendie et d'Aide-médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 9 août 2011.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 201.994/VIII-7813.

Pour le Greffier en chef :  
G. Delannay,  
Attaché administratif.

### RAAD VAN STATE

[C – 2011/18400]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De heer Francis Impatient heeft de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 juli 2011 houdende vaststelling van de taalkaders van het personeel van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 9 augustus 2011.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 201.994/VIII-7813.

Voor de Hoofdgriffier :  
G. Delannay,  
Bestuurlijk attaché.

### STAATSRAT

[C – 2011/18400]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Herr Francis Impatient hat die Nichtigerklärung des Erlasses der Regierung der Region Brüssel-Hauptstadt vom 20. Juli 2011 zur Festlegung der Sprachkader des Personals des Feuerwehrdiensts und Diensts für dringende medizinische Hilfe der Region Brüssel-Hauptstadt beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 9. August 2011 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 201.994/VIII-7813 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler:

G. Delannay

Verwaltungsattaché